


博雅文库
BOYA WENKU

日本语言文化

研究论集（第三辑）

·····
主编／王军彦 崔红花



华东理工大学出版社



博雅文库
BOYA WENKU

日本语言文化

研究论集（第三辑）

.....
主编／王军彦 崔红花



华东理工大学出版社

· 上海 ·

图书在版编目(CIP)数据

日本语言文化研究论集(第三辑) / 王军彦, 崔红花主编. —上海:
华东理工大学出版社, 2012.7

ISBN 978-7-5628-3298-0

I. 日... II. ①王... ②崔... III. 日语-语言学-文集 IV. H36-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 123998 号

日本语言文化研究论集(第三辑)

主 编 / 王军彦 崔红花

责任编辑 / 朴美玲

责任校对 / 张 波

封面设计 / 戚亮轩

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地 址: 上海市梅陇路 130 号, 200237

电 话: (021)64250306(营销部)
(021)64252001(编辑室)

传 真: (021)64252707

网 址: press.ecust.edu.cn

电子邮箱: press@ecust.edu.cn

官方微博: e.weibo.com/ecustpress

印 刷 / 常熟华顺印刷有限公司

开 本 / 890mm×1240mm 1/32

印 张 / 8.875

字 数 / 254 千字

版 次 / 2012 年 7 月第 1 版

印 次 / 2012 年 7 月第 1 次

书 号 / ISBN 978-7-5628-3298-0

定 价 / 48.00 元

(本书如有印装质量问题, 请到出版社营销部调换。)

前 言

今年 2012 年恰逢中日恢复邦交 40 周年,我们上海师范大学也即将迎来 60 华诞。去年 2011 年是辛亥革命 100 周年和中国共产党成立 90 周年之年,同时也是上海师范大学外国语学院建院 55 周年之年,去年在学院领导的大力支持下,通过大家的努力,我们的日语语言文学硕士点也正式成立了。

我们为了纪念和庆贺这么多有意义的历史事件,同时也为了推动我系学科建设和提高教学科研水平,组织日语系全体教师和研究生从去年开始着手准备和撰写科研论文,这也算做我们日本语言文化教育研究中心的一项科研活动吧。但由于我系教师不多,不成规模,此次我们很荣幸地邀请到了我校其他院系从事日本学研究的教授学者和曾在我校学习工作过的同仁参与本次科研活动。本次活动汇集到大家的最新研究成果共 22 篇论文,其中日语语言学(含汉日语言对比)方面的论文 6 篇,日语教学研究方面的论文 2 篇,日本文学(含中日比较文学)方面的论文 4 篇,日本社会文化方面的论文 10 篇。

上海师范大学外国语学院日本语言文化教育研究中心自 2008 年以来,已经出版了两辑论文集,本次《日本语言文化研究论集》可以算做第三辑。

由于受编委成员能力和时间所限,难免存在不足之处,恳请各位专家学者和广大读者提出宝贵意见和批评。谢谢!

编 者
2012 年 6 月

目 录

日本江戸时代的文化及其特色	王军彦(1)
中日踏歌比较论	翁敏华(31)
《胡适全集》日文记载举误	石立善(44)
黄遵宪《茶道》诗琐谈	曹建南(52)
明朗健康的文学——梶井基次郎其人和作品	张云凤(63)
夏目漱石《道草》的“契约”伦理	胡兴荣(72)
儒学看文学——以福泽谕吉的诗歌为线索	陈毅立(86)
民间故事《桃太郎》的发展演变	刘云鸽(96)
关于日语自动词的中相	金 灵(106)
“会”と「ものだ」——そのモダリティによる考察	加藤 聰(115)
汉语区别词与日语连体词的对应关系研究	崔红花(127)
“VP的好”和“VPほうがいい”的汉日对比	石慧敏, 杨蕾(139)
「(名词)Xを(形容词)させる」句式的特点及其形成机制	陈文栋(148)
汉语名词“人气”的词源与发展	杨抑扬(156)
世态变迁中的日本人的取名	张杭萍(171)
日本企业化管理中的儒家文化因素	万玲华(184)
浅析日本 ODA 对上海现代化建设的积极作用	蔡 亮(198)
日本动画《かんなぎ》中神道教的表现形式	郑怡明(214)
从访谈节目看中日提问方式的异同	臧 昉(221)
浅谈江戸时代朱子学官学教育	黄 逸(234)
大学日语教学的认知语言学视角	黄春玉(246)
试论“场景化”与“个人化”在语法教学中的运用 ——以初级推量表现“かもしれません”为例	严世良(254)
附录	(270)

日本江户时代的文化及其特色

王军彦

(上海师范大学外国语学院, 上海 200234)

摘 要: 日本的江户时代是日本封建时代的最后一个时代, 是从明治维新起走向近代和现代的前奏, 研究和了解日本江户时代的文化对于研究现代日本文化的形成根源及其文化底流具有重要意义和巨大帮助。纵观整个江户时代日本文化的各个领域可以看出有以下几个方面的特色: 一、江户时代的文化是以对前面的室町文化、桃山文化的传承为基础形成的。二、总体上说江户时代文化的中心是都市, 主角是武士和町人阶层, 并显示出文化向地方和全体国民扩散的动向和趋势。三、江户时代的文化分为三个时代高峰: 宽永期文化、元禄文化、化政文化。

关键词: 江户时代; 文化; 特色

日本的江户时代是从1603年德川家康就任征夷大将军开始江户幕府到1868年明治维新以前为止的历史时期。这一时期是日本历史上的近世, 是日本的幕府政治时代即武士封建时代的最后时期。这一时期的文化在继承了前一个时期的文化即室町文化和桃山文化的基础上又有了新的发展, 对于后来的近代和现代日本文化有着极大的影响。因此, 了解和研究江户时代的文化, 对于研究近现代日本文化的形成根源及其文化底流具有极其重要的意义和巨大帮助。江户时代的文化是以对前面的室町文化桃山文化的传承为基础形成的。

十七世纪初, 由德川家康开设的江户幕府确立了士农工商等身份制度, 在大将军权威支配下, 各藩侯(大名)和朝廷对支撑封建社会

的农民进行了全面彻底的统治。外交政策方面,起初奉行以贸易为中心的协调外交,德川家光通过锁国政策将日本与海外隔离,在幕藩体制之下构建起一个完备无缺的封建社会。当德川家族的统治强大起来,确立了集权式幕藩体制之后,便由以前的武断政治转向由通晓学问的官员和学者操控政治,对于民众也在以武力为背景的同时表面上采取了依靠朱子学精神的教化政策,实行了所谓文治政治。当国内稳定后,农业以及产业交通和城市有了显著发展,还使得货币经济发达起来。这种经济的发达甚至动摇了以农村经济为基础的幕藩体制。到了十八世纪,货币经济也波及农村,自给自足的农村经济开始崩溃,农民贫富差距拉大,封建农村开始显示解体征兆。因此农民起义和暴动频频发生,靠收租维生的武士经济越发艰难,威胁到幕府和各藩的财政。在此形势之下幕府为了重整封建制度反复实施改革,但最终抵抗不住时代的潮流。随着货币经济在全国的发展,在富豪和町人(城市居民)中呈现出文学艺术的兴隆辉煌。

众所周知,日本江户时代是一个被称作幕藩体制的封建集权体制确立并发展起来的时代。因为它是一个长达两个半世纪的漫长时代,随着时间的推移,文化方面的特色性格也有所不同,但总体上说其主角是武士和町人(城市居民)阶层,显示出文化向全体国民扩散的动向和趋势。在江户时代初期的17世纪前半即第三代将军德川家光当政的宽永年间(1624—1645),形成一个小的文化高峰——宽永期文化。之后在17世纪后半至18世纪的元禄时代(1688—1704)形成江户时代发展期的文化——元禄文化——以具有强劲经济力的上方(京都大阪一带)町人(城市居民)为中心的文化。再到19世纪初的江户时代动摇期的文化文政年间(1804—1831)形成另一个文化高峰期——化政文化——以江户(东京)町人(城市居民)为中心的文化。

1. 宽永期的文化

宽永期是幕藩体制确立的时期,文化上有所变化,主要是继承了前面的安土桃山时代的桃山文化并向后面的元禄文化期过渡。因此这一时期的文化特色之一就是在幕府和各藩的积极保护和培育下产生出符合幕藩体制的武家文化。这一点从后来作为封建教学而繁盛

起来的儒学巩固了其发展基础及日光东照宫建成德川家祖的灵庙等现象可以看出。第二个特色就是这时期的文化受前面的桃山文化的影响极大。但唱主角的是京都的上层都市人,文化由桃山文化时的城堡和黄金的文化变成了适应都市人趣味的精炼的王朝式的文化。

1.1 宽永期的儒学

中国南宋的朱熹创始并集大成的朱子学自从13世纪初传入日本之后,又由日本的五山僧侣们发展成佛儒兼学。但到日本近世初期,藤原惺窝(1561—1619)倡导儒学独立,成为近世儒学之祖。起初他是京都相国寺的一名僧侣,看到五山僧侣们都为名利而失去纯心,自己决心投入儒学。德川家康接受过他的进谏讲课,想劝他晋官,但他却终未走上仕途。他的门徒林罗山(林道春,1561—1657)也在建仁寺修学,将师父的学问、教导进一步发展,明确排斥佛学和阳明学而确立了日本的朱子学。1605年后受到德川家康的重用,主管幕府的文教政策,1630年在上野忍冈建起了家塾。之后其子孙们代代掌管幕府的文教。日本幕府之所以做出这种保护朱子学说的姿态来,是因为朱子学说视现存秩序为天赐,讲究君君臣臣父父子子,重视上下秩序,明确大义名分,这对于想要保护封建秩序的幕府来说是最适合的理论。这样朱子学说大受重视,各地藩侯(大名)也就都学着幕府尊崇起朱子学说了。

1.2 宽永期的美术建筑

在宽永期的美术领域里最明显的就是,它一方面继承了前面桃山时代美术华丽的风格,同时显现出在幕藩权力保护和统制之下自由空气受到控制的倾向。绘画方面,狩野探幽(1602—1674)脱离了在前时代达到全盛期的狩野派而成为幕府的御用画师,将其活动场所移至江户,掌握了画坛的霸权。尽管各藩也都有许多狩野派画家,其势力已经相当强,但往往变得很保守,几乎没有出现艺术上优秀的画家。倒是被狩野派破门的久隅守景(1688—1704)的庶民式的画题和画风受到关注。另一方面,京都的町人俵屋宗达(?—1643)受到桃山障壁画的洗礼,产生出了独特的较圆润的装饰味十足的画风,其代

表作就是《风神雷神图屏风》。这一流派一直延续到元禄时代的光琳派。陶瓷器尽管在各地生产很多,特别是在肥前的有田(地名)出现的酒井田柿右卫门(1596—1666)研究出了一种在面釉上涂出花纹的釉外绘法,完成了他自己独有的赤绘方法,在全国提高了他的“有田烧”的知名度。随着茶道的流行,烧茶具的“乐烧”也发展起来,本阿弥光悦(1558—1637)烧出了“不二山”等品位很高的茶碗。他出身在京都以鉴定和研磨刀剑为家业的本阿弥家族,在大阪做官之后被德川家康封给了洛北鹰峰之地,带领一家和工匠们移居该地建起了艺术村。其教养多方面得到发挥,留下许多杰作,如书法方面被人称为光悦流的作品,在绘画方面以有名的舟桥蒔絵砚台笔墨盒为首的诸多作品等,在绘画和茶道方面也发挥了独创才能。此外,他还涉足叫做嵯峨本豪华书籍的出版行当,真可以说是代表宽永期的文化人。建筑方面继承了桃山样式,现存的西本愿寺的唐门、书院也是这一时代的建筑。供奉着德川家康的日光东照宫是一所华丽的灵庙建筑,其中的本殿是权现造^①的代表性遗产。二条城^②也是这时的建筑。另外,由于茶道发展的结果,还出现了折中了书院造^③和草庵式茶室的数寄屋造^④式的简朴洗练协调的建筑物。在元和至宽永年间基本完成的桂离宫和修学院离宫就是其代表作。而一般武士和庶民百姓等民间的宅院建筑中以防盗防火为目的的“土藏造”^⑤建筑越来越多。

① 权现造(ごんげんづくり)是产生于平安时代而盛行于近世的一种神社建筑样式。因用于供奉东照大权限的九能山、日光等的东照宫而得名。将本殿和拜殿用石间连接起来的建筑样式。也称石间造(石の間造り)。

② 位于京都中京区的德川氏城郭。作为德川家康用于京都警卫和来京都时的居所1602年开工次年竣工。维新后为天皇离宫,后移交京都市管。

③ 书院造(しゅいんづくり)是兴起于室町时代完成并盛行于江户时代的住宅建筑样式。玄关、厨房等单独成间有独立客室,各房功能单一,由两三室排成一行,较豪华,主房稍高出,内有装饰壁龛、错位书架、带书桌的亮窗、储物壁柜等,外廊外侧可装挡雨门。

④ 数寄屋造(すきやづくり)是采纳了茶室样式的建筑。随着安土桃山时期到江户初期茶道的流行而用于住宅的建筑样式,以排除过多装饰的简洁为特色。

⑤ 土藏造(どそうづくり)是将四面墙壁用土坯垒起并抹上石灰以提高防火性的房屋建筑。

1.3 宽永期的文学和茶道

文学在这一时期还没有充分的发展。传承室町时代的“御伽草子”的传统,“假名草子”是一种带有教训、启蒙意图的通俗作品,文学上还不够成熟。连歌派生的俳谐经京都的松永贞德(1571—1653)规范化创出了贞门派,但艺术价值不高,这些都待到以后的元禄时代才有发展。

而在桃山时代盛行的茶道,到这时已经在武士阶层和上层市民中广泛传播。其中一个支流就是“大名茶”,千利休的高徒古田织部(1543—1615)开始织部流,织部的门徒小堀远州(1579—1647)开始了原远州流,而片桐石州(1605—1673)开始了石洲流。而千利休的“侘び茶”由千利休的孙子千宗旦(1578—1658)继承。这一流派延续至今变成了现代的千三家,即表千家、里千家、武者小路千家。

2. 元禄文化

2.1 元禄文化的特色

17世纪后半到18世纪初的元禄时代是日本幕藩体制逐步走向稳定,町人(城市居民)势力明显抬头的时期。所以这个时期所产生的元禄文化在以儒学为首的学问领域等很多方面都是受到幕府和各藩的保护培育的。而另一方面町人(城市居民)自主创造自己文化的动向也很强烈。在宽永期上层城市居民中所产生的优秀艺术也逐渐扩散到了一般城市居民中。此外平民百姓日常生活中产生的享乐现实生活的文化也影响到了上层城市居民和武士阶层。还有一个不可忘记的事实就是,由于锁国政策体制的巩固,外国影响减少,而日本独特的文化成熟起来。“浮世绘”、“歌舞伎”等艺术形式至今还是引起外国人关注的日本独特的文化现象。

这种元禄文化,其第一个特色恐怕就是高度显示出现实主义的倾向了。其具体表现在于:儒教作为现实的政治学已经脱离佛教思想,古典研究打破中世的神秘思想,天文学、医学、本草学等科学发挥了一种企图在事实验证的基础上辨认确定真伪的立证主义精神。

第二个特色就是城市居民特别显示出强烈的追求自由人性的趋势。元禄时代的城市居民称为“町人”,他们肯定现世,将其称为“浮

世”，因而才产生了这种趋势。松尾芭蕉(1644—1694)是在观察现实自然中努力寻找人生的玄机，井原西鹤(1642—1693)是在积极肯定色欲和金银当中追求人的本能，近松门左卫门(1653—1724)是要通过描写人情与封建义理的纠葛来倡导人性。

第三个特色是人们开始追求日常容易亲近的华丽风格。元禄时代的美术工艺的主要欣赏者是京都和大阪等所谓“上方”地区的豪商，他们继承以前的文化传统，在豪华的桃山文化及其影响浓厚的宽永期文化影响下，在美术和生活、风俗上表现出了更加纯正的审美观。

2.2 儒学兴盛的元禄时代

在元禄时代学问方面很显著的特点就是儒学特别是朱子学作为封建教学受到幕府的保护而特别兴隆起来。

首先是朱子学，那时是作为使封建统治合理化的学问得到封建幕府和各藩的积极采纳的。它是特别作为为君臣父子正名分的道德学问受到重视的。林罗山(1583—1657)的孙子林凤冈(林信笃，1644—1732)被德川幕府第五代将军德川纲吉(1646—1709)任命为大学头，将家塾迁移到新设的汤岛圣堂旁边，从此林家就成了推进幕府文教政策的轴心。元禄和享保(日本年号)时代是朱子学的全盛时期。而脱佛还俗的木下顺庵(1621—1693)告诫学说的空疏化，助长了门徒们的独自个性，提高了自身声望，后来产生了新井白石(1657—1725)、室鸠巢(1658—1734)、雨森方洲(1668—1755)等所谓木门十哲。另一方面，土佐南学出徒的山崎闇斎(1618—1682)重视严格的道德律，全然不顾其他学说。这种崎门学说不久陷入一种神秘主义，最后走上一条以朱子学思想为基础的独特的神道说——垂家神道^①。但他的非合理性受到门人们的批判，就连朱子学本身也开始逐渐质疑他的形式主义了。除此之外，也有像福岡的贝原益轩(1630—1714)

①垂家神道是山崎闇斎首倡的神道说。以天道人道一元的思想即天人唯一思想为根本，集唯一神道、吉川神道等诸家神道之大成加上儒学上的造诣，以阴阳五行之理为经，居敬穷理为纬，将其说之权威求于日本书纪神代卷，以守护皇室为本旨。

那样不属于任何派别的朱子学学者。他曾在本草学、经济、历史领域也有业绩,特别是著有《和俗童子训》致力于庶民百姓的教育。

其次是阳明学。起源于中国明朝王阳明的阳明学,与朱子学的理智主义不同,采取一种“心即理”的直觉主义立场,进行“致良知”、“知行合一”的说教。起初学了朱子学的中江藤树(1608—1648)不久脱离此学而转移至阳明学,其弟子熊泽蕃山(熊泽了介,1619—1691)将其道德学说适用于政治方面,努力确立了冈山藩的藩政。但因阳明学曾有批判现实社会企图改变其矛盾的革新倾向,受到幕府的警惕戒备,熊泽蕃山被认为在其著作《大学或问》中批判了幕府政治而受到追究,另外在会津藩和熊本藩(地名)阳明学家也受到镇压。因此阳明学后来没有得到系统的发展。而到天保年间(1830—1844)幕府的儒官佐藤一斋(1772—1859)则是外唱朱子学内奉阳明学,大盐平八郎(1793—1837)发起了天保之乱,佐久间象山(1811—1864)、吉田松阴(1839—1859)、桥本左内(1834—1859)、西乡隆盛(1827—1877)等人也是掌握了阳明学的教养而致力于新时代的开拓者。

还有古学,所谓古学是指不满足于朱子学的道学化和阳明学的观念论而企图直接回到孔子孟子的源流的学说。从这个意义上讲古学就是日本的儒学,其基本特征就是把握现实、历史地理解和尊重人性。开始公然批判朱子学的是兵学家山鹿素行(1622—1685);他认为学问必须给人们一个现实的生活规范,断然认为朱子学所说的静态修养是有害无益的。山鹿素行的《圣教要录》引起幕府的愤怒,他被于宽文年间(1661—1673)流放到赤穗。他还著书《中朝事实》主张日本才是“中国”、“中朝”。同一时期,伊藤仁斋(1267—1705)在京都的堀川开设名为“古义堂”的私塾,重视《论语》《孟子》二书,否定朱子学的静止之“理”而认为圣人的理是“实理”,而重视了经验性的知识。仰慕伊藤仁斋的学风而聚集的门下生徒数达三千,其子伊藤东崖(1670—1736)将其学说进一步扩散传播,在元禄至正德年间达到全盛。江户的荻生徂徕(1666—1728)受到伊藤仁斋学问的启发,同时形成了与之不同的教学。他以语学为基础研究中国的古典文辞,努力要探明圣人之道,认为所谓道不是抽象的观念而是作为政治家的圣人人为地创造出的“治国之道”。他就这样重视政治而非道德,说教重整礼乐制

度的重要性,通过其主君柳泽吉保(1658—1714)得到了幕府的知遇,应德川吉宗将军(1684—1751)的咨询而著说《政谈》。获生徂徕的学问以江户为中心扩散到全国,他的经世论被《经济录》的著者太宰春台(1680—1747)所继承,而其诗文被服部南郭(1683—1759)继承而发展。

2.3 元禄时代的学术发展

儒学所具有的合理性和现实性倾向,给了各种学问以极大的影响。在历史学方面开始有了基于确凿史料记述历史的态度,出自林罗山和林鹄峰(1618—1680)之手的《本朝通鉴》和由水户藩的德川光圀(1628—1700)开始的《大日本史》的编纂之际进行了古记录、古文书的汇集、整理、考证。山鹿素行的《武家事纪》体现了通过引用古文书进行历史研究的新方法,新井白石从儒学式合理主义立场撰写了可以说是武家政治史概说的著作《读史余论》,之外还留下了给负有神秘色彩的日本古代史以合理解释的《古史通》等,并对西洋学术也给予极大的关心。

自然科学方面也在本草学(博物学)、农学、医学、天文学、数学等学界显露出了实证精神。贝原益轩的《大和本草》、稻生若水(1655—1715)的《庶物类纂》等是博物学性本草学的集大成,宫崎安贞(1623—1697)的《农业全书》详述了农业技术特别是经济作物的栽培方法而被广泛采用。在医学方面,名古屋玄医(1628—1696)否定了以前盲信中国元明时代的医说而倡导基于临床实验的医学复古,他的门流发展成为“古医方”。数学方面作为计算、测量的学问发展起来的“和算”逐渐达到高等数学的水平范围,关孝和(1642—1708)开始了用笔算方法进行的代数学(点竄术),用类似于微分、积分学的方法进行了圆面积和圆周率(圆理)等的研究。在天文和历法学方面,一件著名的事就是由于平安时代起施行的宣明历的误差已经太大,而安井算哲(渋川春海,1639—1715)向幕府推荐采纳了他亲自测算的贞享历。新知识方面有西川如见(1648—1724)的《华夷通商考》和新井白石的《西洋纪闻》《采览异言》。日本的古典学也是从这一时期真正开始的。古典学是从歌学发展起来的。中世以来在皇家贵族中间一直实

行着以传授古今和歌为中心的一种秘事口传的传统,制定了在和歌吟诵时不可使用或忌讳使用的词语叫做“制词”,不希望有较自由的发展。对此,大和藩的下河边长流(1627—1686)和户田茂睡(1629—1706)等人指出秘事口传的不恰当性,开始发动歌学的革新运动。研究了《万叶集》的僧人契冲(1640—1701)撰写著作《万叶代匠记》,排斥企图从道德视角解释和歌的以往学说,对古语的用法进行了实证性研究。同一时期,北村季吟(1624—1705)也通过《源氏物语》的解释书《湖月抄》和《枕草子》的注释书《春曙抄》等研究,集了自古以来和歌注释之大成。这种实证性研究态度奠定了不久后发展起来的日本“国学”的基础。

2.4 元禄时期的文学艺术

元禄文艺主要是以上方(京都大阪)町人(城市居民)为中心所展开的“浮世”(即现世)文艺。主要内容表现在俳谐、小说、人形净琉璃、歌舞伎等四个方面。

2.4.1 俳谐

首先其一是在室町时代作为连歌的余兴而出现的俳谐的发展。俳谐就是取连歌的“发句”17字使之独立成为诗歌。它和传统的贵族式的连歌不同,是作为现实的滑稽的庶民百姓生活诗歌诞生的。江户初期的松永贞德(1571—1653)等贞门派还曾有流于形式缺乏生命力之感,但西山宗因(1605—1682)开始的谈林俳谐运动使之再度融入庶民生活,确立了自由奔放的滑稽诗的立场。而继承这种自由精神同时脱离单纯的滑稽和突发奇想之误区,将它提升为一门文学形式的就是松尾芭蕉(1644—1694)。他到奥羽、北陆等许多地区云游留下许多俳谐作品。他的俳谐的风格被称为“蕉风”或“正风”,可用“寂”(融入自然的枯淡心境)、“桀”(折枝)(含有充分余情余韵的节奏)、“细”(纤细的品味)等言辞来表达和解释,特别是把第一句即“发句”提升到了可以作为独立的文学作品来欣赏的文学形式。松尾芭蕉还留下了夹杂着许多俳句的游记《奥の細道》(奥州小径)和俳句集《猿蓑》《芭蕉七部集》等,他的门人有宝井其角(榎本其角,1661—1707)、服部嵐雪(1654—1707)、各务支考(1665—1731)、向井去来(1651—

1704)等所谓蕉门十哲,也留下许多有名俳句。

2.4.2 小说

最明显地表现出町人(城市居民)生活真实写照的就是小说了。江户时代初期的小说延续了室町时代的“御伽草子”系统的“假名草子”,是带插图并用假名写成的,教训味十足没有得到庶民百姓的共鸣。但到了元禄时代之后,大阪町人出身的井原西鹤(1642—1693)开创了“浮世草子”巧妙地描绘出生活于“浮世”(现实社会)的町人(城市居民)的悲喜苦乐,奠定了近代小说的基础。井原西鹤起初作为谈林俳人才气受到怀疑,但1682年(天和2年)撰写出《好色一代男》之后就转向了写小说。之后西鹤写出了20余篇作品,从内容上可以分为好色故事、市民生活故事、武家故事三种。好色故事肯定人的性本能,讲述了真正爱情的珍贵及其真实状态,代表作有《好色一代男》《好色一代女》等。市民生活故事肯定了城市居民的现实生活,深入描写了追求金钱的市民的悲喜苦乐实态,代表作有《日本永代藏》《世间胸算用》(世俗人小算盘)等。武家故事讲述的是武家社会中的武士道问题,代表作有《武道传来记》《武家义理物语》(武士义气故事)等。这些“浮世草子”作品是用木版印刷,内容与当时城市居民的现实生活实感相一致,受到特别的欢迎,读者很多。

2.4.3 净琉璃、歌舞伎

净琉璃、歌舞伎和能乐被称为日本近世三大艺术。能乐作为幕府的仪式典礼音乐受到特别保护失去了向新时代艺术发展的性质,而净琉璃和歌舞伎却是融入了市民生活当中,发展成为民众性的演剧形式。净琉璃小调自近世初期开始就和三味线(三弦)音乐以及人工操纵的偶人戏剧相结合而发展,在元禄时代迎来了人形净琉璃的全盛期。这时大阪人竹本义太夫(1651—1714)研究了各种净琉璃的腔调创造出个人独特的义太夫调,作为说唱者活跃在舞台上。而近松门左卫门(1653—1724)与他相结合,写出了许多描写为义理人情所迫而烦恼的人的真实生活写照的剧本上演。近松的作品由义太夫等人在舞台上表演,取悦了许多观众。近松的作品中取材于历史上的民间故事传说的历史故事有《出世景清》《国性(姓)爷合战》等,讲述世俗事件的世俗故事有《曾根崎心中》《心中天網島》《冥途飛の脚》等。特

别是世俗故事讲述的是为义理和人情左右为难的人的悲剧,描绘出当时封建道德和人本来的纯真爱情之间的矛盾对立,充分显示出从市民视角着笔的近松的艺术本领。近松还作为歌舞伎的剧作家而著名。桃山时代的阿国歌舞伎曾是以歌和舞为中心的表演形式。江户初期为了管制低俗行为逐渐禁止了女歌舞伎和少年歌舞伎,到了元禄时代,表演转向以剧情为中心,演员也开始只由男演员来扮演所有男女角色,称作野郎歌舞伎。元禄时期是歌舞伎的创始期,剧本和表演方法都借鉴了人形净琉璃的东西。当时有名的演员有以勇猛强悍演技著称的江户的市川团十郎(初代,1660—1704)、以扮演坤角著称的上方地区的芳泽菖蒲(1673—1729)、扮演柔情色男拿手的上方地区的坂田藤十郎(1647—1709)。新兴建的剧场(戏园子)也在京都有3家、大阪有4家、江户(现东京)有4家,歌舞伎已经受到人们的喜爱,但整体上还是比不上人形净琉璃更受人们青睐。与此同时日本舞蹈、三味线、歌谣曲等也发展起来,元禄町人(市民)把钱财散发到花柳巷和戏园子,享受着悠闲快乐的生活。

2.5 元禄时代的美术工艺和建筑

元禄时代在美术领域也盛开了町人的“浮世”美术之花。它的特征就是无论武士还是庶民百姓都致力于创作那些享受现世生活的作品,而没有像过去那样产生出充满宗教色彩的文物。绘画方面,汉画派系以障壁画为中心的狩野派虽然受到幕府保护但反而因此过于古板流于形式失去清新度、创新力和生命力而衰退不振,而大和绘系统的土佐派出了一个叫土佐光起(1617—1791)的画师,他创造出采纳了狩野派画法的新的土佐式画法,恢复了在朝廷绘所任职的地位,其子孙相继保持了与狩野派对立的家系流派,但也是流于保守。从土佐派独立出来的住吉如庆(1599—1670)自称住吉派,其子住吉具庆(1631—1705)移至江户被任命为幕府的御用画师,但其后就没有再出现过杰出画家。与此相反,町人(一般市民)的绘画却迅速发展。大和绘方面在元禄时期提高了声望的是京都的尾形光琳(1658—1716)。他接纳了俵屋宗达(?—1640)的画法并采纳了写生画的技法,集装饰画之大成,以其丰艳的色彩和新鲜的构图创出了装饰味十足

的一派,一般称为琳派,其代表作《燕子花图屏风》《红白梅图屏风》等装饰画在武士和上层市民中很流行。其第尾形乾山(1663—1743)也很出色知名。这些画派主要在上流社会受到欣赏,而在庶民社会里风俗画很受欢迎。江户的英一蝶(1652—1724)据传是被狩野派破门的画师,他将市井的风俗以其轻妙的笔锋和富于机智的匠心开创了风俗画的一派。但是由于元禄时期的风俗画一改桃山时期描写都市群集游乐的趣向而从花柳巷和歌舞伎中寻找题材,描绘美人、演员角色、相扑力士等受到市民们的喜爱。这就是“浮世绘”。被誉为其创始者的菱川师宣(1618—1694)手笔画虽也相当优秀,但还是由于他用版画开创了批量生产之路,他的画在江户市民中间广为流传备受喜爱。师宣之后手笔美人画被怀月堂^①宫川^②鸟居^③等各画派所继承,而版画方面则由奥村政信(1686—1764)将以前使用黑墨一色印刷的版画发展成为多色套印的“丹绘”和“漆绘”等。这种版画又导致了后来铃木春信(1725—1770)发明一种叫做“锦绘”的多色套刷版画。

在工艺方面,元禄时期也有很显著的进步。在陶瓷器方面,继“有田烧”之后,京都有个野野村仁清^④在釉外绘法基础上完成陶器彩绘,成为“京烧”的始祖。这种“京烧”又分为栗田烧系和清水烧系而延续下来一直至今。“蒔絵”方面尾形光琳也留下了被称为“光琳蒔絵”的独具优秀匠心的作品,和尾形乾山一起都很有名。另外金属工艺方面也留下许多独具匠心的雕花刀柄等作品,学着传统的后藤家家雕同时辞退幕府的御用职务而去做街头雕刻艺人的横谷宗珉(1670—1733,雕金师)特别有名。除此之外,京都的宫崎友禅^⑤开始发明出一种印染方法叫“友禅染”,因而衣着方面开始流行印染着华丽花纹的绸缎衣服“元禄小袖”。雕刻方面有名的有僧人木雕家圆空(1632—1695),他在日本全国各寺院留下许多木雕佛像。

① 怀月堂安度,江户中期的浮世绘画师,怀月堂派始祖,生没不详。

② 宫川长春,1682—1752,江户中期手笔浮世绘画师,宫川派始祖。

③ 鸟居清长,1752—1815,江户后期浮世绘画师,鸟居派始祖。

④ 野野村仁清,生没不详,江户前期京烧陶工,俗称壶清右卫门,丹波国野野村人。

⑤ 宫崎友禅斋,生没不详,江户前中期僧形扇绘师。